

KOENIG & BAUER

# hpdSYSTEM – Marquage à chaud



we're on it.



# Nous vivons « Made in Germany »

Nous développons et fabriquons des produits à la pointe de la technologie de marquage sur le site de production de Veitshöchheim depuis plus de 45 ans. Notre attention est axée sur une qualité premium, une excellente performance ainsi qu'une fiabilité inégalable. We're on it.

**Fonctionnalité élevée  
pour l'utilisation quotidienne.  
Marquage  
avec la plus grande fiabilité.**

Avec son haut rendement et la sécurité de son fonctionnement, le processus de marquage à chaud est un système qui a fait ses preuves depuis des décennies pour des résultats d'impression de première classe dans le marquage de produits.

Les imprimantes hpdSYSTEM vous offrent aussi une solidité et une durée de vie imbattables en plus d'excellents résultats d'impression. Le portefeuille de Koenig & Bauer Coding tient compte de vos exigences de marquage individuelles et de votre espace éventuellement limité en vous proposant des modèles adaptés à toutes les applications.

# Une polyvalence indépendante du secteur

## Denrées alimentaires et confiseries

Vous disposez de toute une variété de films colorés pour un marquage parfait de numéros de lot et de dates sur votre emballage/vos étiquettes. Vous obtenez un codage entièrement sans émissions.



## Film d'emballage

Profitez de l'excellente qualité d'impression pour un marquage bien positionné et contrasté de vos symboles. Le marquage s'effectue à sec et est immédiatement résistant à l'effacement et aux rayures. Vous pouvez poursuivre sans délais votre traitement.

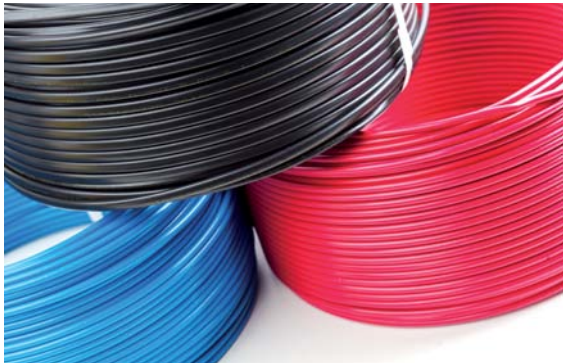


## Produits cosmétiques, pharmaceutiques et articles de droguerie

Maîtrisez vos tâches de marquage avec une impression la plus précise possible, que vous pouvez ennoblir également à l'aide de films colorés métallisés. Le marquage et la conception de votre produit ne font plus qu'un.

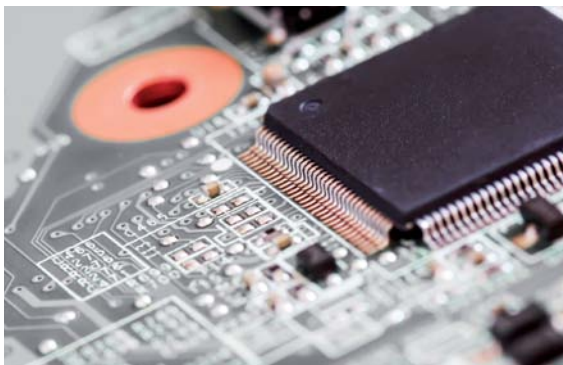


Les systèmes de marquage à chaud hpdSYSTEM marquent à la perfection les matériaux et les surfaces les plus divers de tous secteurs.



### Câbles et tubes

Marquez les câbles et les tubes avec la plus haute cadence, de façon alphanumérique, inversée, avec un logo et/ou un marquage multicolore de contour pour une identification claire.



### Composants électriques et de construction

Marquez vos composants électriques directement dans les systèmes automatiques de contrôle. Le marquage contrasté garantit une identification claire pour la poursuite du traitement.



### Pneus

Appliquez des points, des anneaux adhérent au mieux ou des symboles individuels de la vaste gamme dès le processus de production et ce, exactement sur vos pneus. Même soumis aux plus fortes sollicitations, le marquage persiste aussi longtemps après le montage.

**50 000**

imprimantes installées

**dans le monde entier**

témoignent de la fiabilité de hpdSYSTEM.

**La disponibilité**

**supérieure à 99,9%**

repose sur la manipulation simple et la sécurité de fonctionnement la plus élevée.

Avec un faible investissement en appareils et films colorés aux prix avantageux, vous réalisez plus de

**30%**

**d'économies**

**Profitez-vous d'économies possibles ?**

L'amortissement des imprimantes de marquage à chaud hpdSYSTEM se fait très tôt. Leur très longue durée de vie, leur faible besoin de maintenance, leur fiabilité absolue et les investissements en appareils et les moyens de production aux prix avantageux imbattables en font la méthode de marquage de produits la plus économique.

**Une manipulation simple et propre est-elle importante pour vous ?**

L'utilisation simple du hpdSYSTEM réduit les erreurs d'utilisation et procure la plus grande disponibilité. L'environnement de travail reste propre pendant le fonctionnement et également lors du changement de film.

## En résumé.

**Vous souhaitez des couleurs brillantes pour le marquage de vos produits ?**

La large gamme de films adaptés au hpdSYSTEM contient des films colorés pour une qualité d'impression fiable, une haute résistance aux rayures et à la lumière. Sur demande, nous vous fournissons aussi vos couleurs spéciales dans des tons RAL et Pantone dotées d'excellentes propriétés d'adhérence et de la meilleure qualité.

**Votre marquage doit aussi être de très bonne qualité en cas d'augmentation de la production ?**

Avec jusqu'à 1000 impressions/minute, le potentiel des imprimantes hpdSYSTEM des étiqueteuses et machines à emballer courantes est loin de s'épuiser. Les types d'impression de notre propre fabrication sont le résultat de notre propre gravure et garantissent des impressions d'une précision constante.

**Votre marquage doit comporter une bonne adhérence et être résistant ?**

Les impressions réalisées avec hpdSYSTEM adhèrent sur pratiquement tous les matériaux tels que le papier, le carton, le plastique, les films, le cuir, le caoutchouc, les textiles, etc. Elles sont indélébiles et résistantes à l'abrasion et aux intempéries.

**Votre production a lieu dans un environnement sensible ?**

La technologie et les films colorés sont absolument inoffensifs et sans émissions. Ils conviennent donc au mieux pour les domaines de production sensibles comme celui des denrées alimentaires et des produits pharmaceutiques. Avec hpdSYSTEM, votre production est équipée au mieux pour se conformer aux directives applicables sur le lieu de travail et aux valeurs limites actuelles et futures.

# Caractéristiques techniques

## Variante de modèles hpdSYSTEM



**nano**



**vario**

### Impression

Dimensions max.	15 x 30 mm	30 x 50 mm
Cadence max.	500 impressions/minute	1.000 impressions/minute
Durée d'impression	50 - 2.000 ms	20 - 2.000 ms
Température	50 - 200 °C	50 - 220 °C
Pression	373 N à 6 bar	580 N à 6 bar

### Film

Longueur du film	122 m	305 m
Diamètre (max.) du film	72 mm	100 mm
Avance du film	2 - 15 mm réglable en continu	2 - 30 mm réglable en continu
Film à marquer	✓	✓
Film haut de gamme	✓	-
Transfer Label	-	-

### Options disponibles

Indice de protection	IP 65	V: IP 65 / H: IP 54
Commande consécutive	-	✓
Système de détection du ruban	-	✓
Cartouche de recharge	-	✓

### Puissance raccordée

Tension de secteur	24 V DC / 90 VA	24 V DC / 130 VA
Capacité de chauffage	80 W	120 W
Alimentation d'air comprimé	4 - 6 bar, ø 6 mm	4 - 6 bar, ø 6 mm
Consommation d'air comprimé	0,11 l par impression	0,16 l par impression

### Variante d'appareils

	Vertical / Horizontal / à droite / à gauche	Vertical / Horizontal à droite / à gauche / à droite / à gauche
Dimensions (h x l x L)	V: 270 x 88 x 129 mm H: 142 x 235 x 127 mm	V: 206 x 190 x 166 mm H: 142 x 285 x 166 mm
Poids	3,7 kg	6,7 kg



Les imprimantes de marquage à chaud hpdSYSTEM répondent à toutes les exigences de sécurité, de convivialité, de conception et de commande. Vous obtenez d'excellents résultats d'impression et une grande flexibilité. Le portefeuille comprend des appareils fiables pour vos applications.



**magno**

**moto**

50 x 80 mm  
 200 impressions/minute  
 70 - 2.000 ms  
 50 - 200 °C  
 1170 N à 6 bar

20 x 20 mm  
 60 impressions/minute  
 20 - 2.000 ms  
 50 - 220 °C  
 580 N à 6 bar

305 m  
 110 mm  
 2 - 50 mm  
 réglable en continu  
 ✓  
 -  
 -

-  
 100 mm  
 automatiquement  
 ✓  
 ✓  
 ✓

-  
 ✓  
 -  
 -

-  
 -  
 -  
 ✓

24 V DC / 170 VA  
 160 W  
 4 - 6 bar, ø 6 mm  
 0,25 l par impression

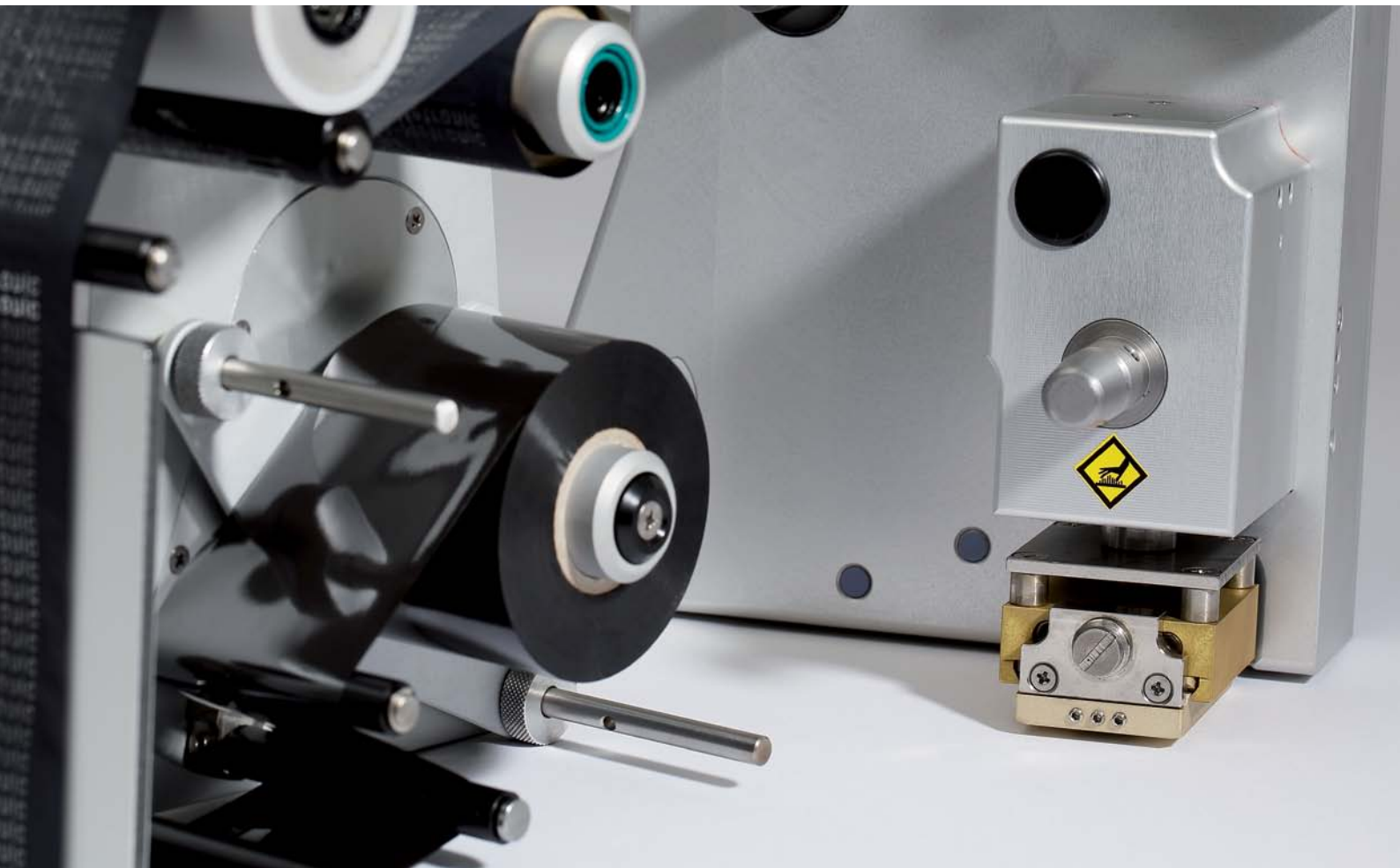
24 V DC / 130 VA  
 120 W  
 3 - 6 bar, ø 6 mm  
 0,16 l par impression

à droite / à gauche  
 188 x 335 x 169 mm

à droite / à gauche  
 146 x 293 x 176 mm

8,6 kg

8 kg



# Intégration simple dans les étiqueteuses et les machines d'emballage

### Cartouches échangeables

- pour un changement de film rapide
- offrent une véritable flexibilité pour les couleurs de films les plus diverses – également dans des couleurs spéciales
- facilitent la manipulation
- réduisent le temps de préparation

### Types d'impression

Nous fabriquons des types standard, chiffres, numérateurs, polices individuelles, logos, symboles ou caractères selon vos spécifications, rapidement et avec fiabilité, dans notre propre service de gravure.

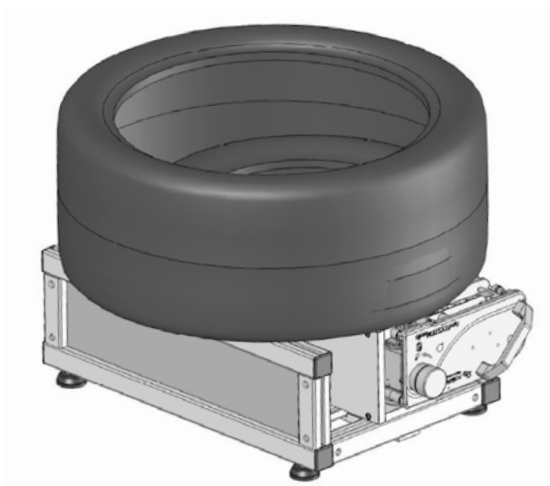
### Supports d'appareils standardisés pour une intégration optimale

- Réglage en hauteur individuel
- Déplacement transversal simple grâce à une broche rotative
- Rotation et blocage de l'imprimante hpdSYSTEM par étapes de 90°
- Différentes largeurs allant jusqu'à 1000 mm disponibles dans une exécution standard
- Dimensions spéciales disponibles

### Station de travail manuelle

Pour des tâches de marquage manuelles, par exemple de pneus, de tubes, de câbles, etc., vous disposez de stations de travail manuelles standardisées dotées d'une imprimante hpdSYSTEM adaptée.

Complétez votre imprimante de marquage à chaud hpdSYSTEM avec des accessoires axés sur la pratique



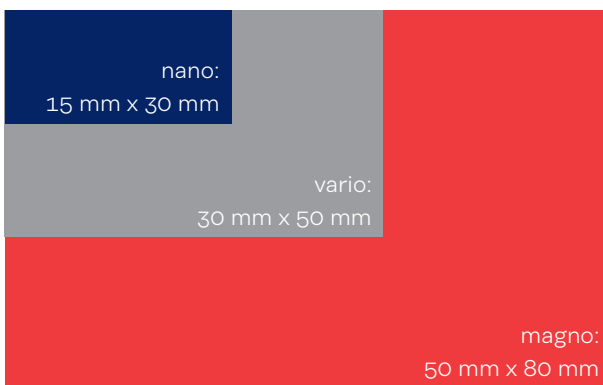
Station fixe pour le marquage de pneus



Support d'appareils standardisé

# Plus grande liberté du marquage

## Surfaces d'impression, au maximum :



### hpdSYSTEM nano

Appareil miniature de marquage à chaud aux dimensions particulièrement petites à utiliser dans les machines à emballer dans des endroits réduits.

### hpdSYSTEM vario

L'appareil à cartouche de marquage à chaud se distingue par une cadence très élevée et une manipulation très simple avec une cartouche de film. La cartouche peut être très facilement équipée du film coloré en dehors de l'imprimante. Pour un changement de film encore plus rapide, complétez simplement l'imprimante de cartouches échangeables.

### hpdSYSTEM magno

Imprimante de marquage à chaud avec tête d'impression latérale. Sa particularité est une surface d'impression exceptionnellement grande atteignant les bords du produit.

## Types d'impression

Dans notre propre service de gravure, nous fabriquons des clichés gravés en magnésium ou silicone, ainsi que des types d'impression en acier ou en laiton selon vos spécifications : polices individuelles, logos ou caractères, rapidement, avec fiabilité et garantie.



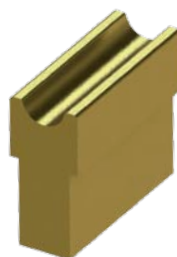
Type N droit



Type O



Type d'impression  
à pied en T



Marquage de câble /  
impression circulaire  
de type concave

Vous gardez une très grande flexibilité en matière de surfaces d'impression, de sens de la marche (droite/gauche) et d'encombrement avec jusqu'à 1000 impressions/minute et une grande variété d'imprimantes.

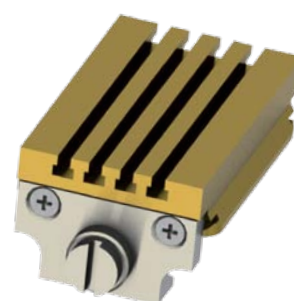
### Galées



Galée à rainures transversales



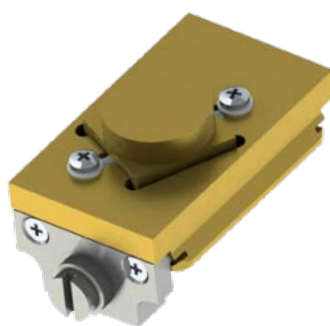
Galée à rainures longitudinales



Galée à rainures en T



Galée à numéroteur



Galée pour hpdsYSTEM moto de type pivotable breveté



Galée individuelle

### Consommables

Une qualité d'impression fiable, une grande résistance aux rayures et à la lumière constituent le fondement d'une large gamme de films de différentes couleurs et qualités. Sur demande, vous recevez ces films colorés aux propriétés d'adhérence excellentes dans vos tons RAL et Pantone individuels.





## 5 bonnes raisons de choisir hpdSYSTEM

01

Vous économisez de l'argent grâce à la faible consommation combinée à des prix avantageux.

02

La disponibilité élevée supérieure à 99 % garantit une production vraiment sûre.

03

Une intégration simple et la vitesse d'impression élevée augmentent votre productivité.

04

La variété de films colorés vous permet de réagir avec flexibilité aux souhaits des clients et conforte la fidélisation de vos clients.

05

Une équipe de distribution et de service compétente dans le monde entier peut vous assister à tout moment.

# hpdSYSTEM en un coup d'œil

## Caractéristiques techniques Généralités

### Caractéristiques du produit

- Indice de protection IP 20
- Statut I/O
- Détection de fin de film
- Fonction Reset sur l'imprimante
- Contrôleur intégré
- Manipulation conviviale
- Appareils à cartouche, version droite et version gauche

### Interfaces

- Imprimante : RS 485
- Élément de commande : RS 232

### Utilisation

- Paramétrage via un élément de commande avec clavier à membrane ou via le logiciel informatique hpdCONTROL

### Environnement

- Température de +5 à +45 °C
- Humidité relative de l'air max. 90 %, sans condensation

### Élément de commande

- 24 V / 10 A pour au maximum 2 imprimantes  
avec un écran graphique et un clavier à membrane  
Indice de protection IP 54
- 110 - 240 V / 1 - 2 A pour au maximum 1 imprimante  
avec un écran graphique et un clavier à membrane  
Indice de protection IP 54



